

# RAPPORT ANNUEL D'ACTIVITÉS

## 2020-2021



Date : 22 juin 2021

Adopté par le Conseil d'administration le 16 juillet 2021

# Table des matières

<b>Mot de la présidente</b> .....	3
<b>Mot de la permanence</b> .....	3
<b>Restructuration, la suite !</b> .....	5
<b>Communications</b> .....	6
<b>L'offre de service renouvelée en action</b> .....	9
Lancement de l'offre de service renouvelée .....	9
Qualité et saines habitudes de vie .....	9
<i>Vidéoconférences</i> .....	9
<i>Trucs et astuces culinaires</i> .....	11
Représentation & promotion .....	12
<i>Nouveaux subventionnaires</i> .....	12
<i>Tables de concertation</i> .....	14
<i>Partenaires</i> .....	15
<i>Adhésions du R S M</i> .....	19
Conscience citoyenne .....	19
Vie solidaire .....	19
<i>Aide, soutien et référence</i> .....	19
<i>Activités</i> .....	19
<b>Formations de la permanence</b> .....	20
<b>Membrariat</b> .....	21
<b>Conseil d'administration</b> .....	23
<b>Plan d'action 2021-2022</b> .....	24
<b>Finances</b> .....	25
<b>Annexes</b> .....	26

## Mot de la présidente



« Le RSM a vécu de grands changements au courant de la dernière année. Malgré la COVID, beaucoup de vidéoconférences accessibles ont été faites via Zoom sur différents sujets. Beaucoup de personnes ont pu profiter de ces événements en ligne. Je suis très fière de cette belle réussite. »

Extrait de l'AGA du 22 juin 2021

[traduction libre de la Langue des Signes Québécoise]

Nathalie Raymond,  
*Présidente*

## Mot de la permanence

Énorme est le travail qui a été fait par Lucie Bourassa (bénévole phare), les membres du CA et l'équipe de la permanence cette année ! On a réussi à mettre littéralement le Réseau Surdité Montérégie sur la mappe ! Avec l'enregistrement officiel auprès du Registraire, la création d'un site web, la présence sur les médias sociaux et l'ajout de notre siège social sur Google Map. Sans compter la visibilité que le « festival de vidéoconférences » a apportée..! On nous connaît maintenant des quatre coins du Québec !

Il y a du négatif et du positif dans chaque événement. La COVID aura apporté un peu plus de visibilité concernant les besoins des Sourd.e.s et des malentendat.e.s en ce qui a trait à l'accessibilité communicationnelle ; également un peu plus de solidarité. Nous souhaitons de tout cœur que ce soit là pour rester. La pandémie nous a démontré plus que jamais, grâce aux technologies, que le facteur géographique n'est pas une raison pour s'empêcher de garder le contact et de travailler ensemble.

Cette année fut remplie de « premières » pour l'organisme et je suis très fier d'avoir pu contribuer à la réalisation d'étapes marquantes pour le RSM dans un contexte où il a fallu user de créativité plus que jamais.

Je tiens à remercier les administratrices de leur dévouement à la mission de l'organisme et à leurs familles qui les soutiennent dans leur choix d'implication. Merci aux subventionnaires de nous faire confiance : il y en a eu plusieurs

nouveaux cette année. Merci aux partenaires de différents horizons pour leur ouverture et leur esprit de collaboration. De beaux liens et des liens plus solides ont pu être créés cette année avec différents organismes. Mettre nos énergies en commun permet de servir encore mieux nos communautés ! Un grand merci également à tous les nouveaux membres qui se sont joints à nous cette année et pour leur confiance.

Pour terminer, nous espérons aussi que notre organisme continuera sur cette lancée afin de desservir de mieux en mieux les personnes de tous types de surdité partout en Montérégie.

Bonne lecture !



Jonathan Thibodeau Lacasse,  
*Intervenant à la coordination du  
programme de services et  
d'activités*



Véronique Béchar,  
*Direction générale*

## **Restructuration, la suite !**

Le RSM était toujours en processus de restructuration en début de l'année financière 2020-2021. C'est encore Lucie Bourassa qui assurait l'intérim à cette période. Les efforts ont été investis dès mai 2020 à l'affichage des postes pour assurer une équipe de permanent.e.s. Ainsi, Lucie et le CA, soutenus par la conseillère Claire Ouellette, ont travaillé aux affichages de postes, à la sélection des candidatures, au processus d'entrevue et d'embauche. Deux personnes ont été embauchées: une personne à la direction générale et Jonathan Thibodeau Lacasse au poste d'intervenant à la coordination au programme de services et d'activités. Malheureusement, la personne retenue pour le poste de directrice, une fois en poste, n'a pas su répondre aux exigences requises. C'est pourquoi, soutenu par Lucie et Claire, Jonathan a poursuivi seul à la permanence pendant quelques mois. Durant cette période, les énergies ont été consacrées à la recherche d'une nouvelle personne pour occuper le poste à la direction générale, à la préparation de l'AGA de novembre, à la rédaction de demandes de subventions (3) et à l'animation et préparation des réunions de CA. Malgré tout, l'intervenant-coordonnateur a pu redémarrer le service d'aide à la communication, a vu au redémarrage de l'offre de services et d'activités renouvelée et au déploiement de l'image de marque.

Après plusieurs démarches, une nouvelle personne à la direction générale a été embauchée en octobre et sa prise de poste a eu lieu en novembre 2020. Il s'agit de Véronique Béchard.

Véronique a pu contribuer à l'avancement de plusieurs dossiers en faisant preuve d'énormément de débrouillardise et de capacité d'adaptation. Avec brio, elle a su mobiliser les ressources nécessaires à l'avancement de projets structurants et à la poursuite de la mission de l'organisme. Sans compter le temps nécessaire à l'accompagnement des administratrices dans leur rôle et le temps additionnel nécessaire à rendre accessible en LSQ plusieurs contenus. De plus, elle a su mettre à profit ses fortes habiletés de savoir-être pour améliorer le climat au sein du conseil d'administration. Véronique est dotée d'un fort esprit d'équipe et d'une bonne capacité de jugement en situation conflictuelle. La synergie des deux permanents est palpable.

Elle est cependant actuellement en arrêt de travail pour cause de maladie et elle n'a malheureusement pas pu contribuer à la rédaction de ce rapport.

Grâce à l'arrivée de la direction générale en novembre, l'intervenant-coordonnateur a pu investir temps et efforts dans l'offre de services, parce qu'avant il était très pris par les tâches normalement comblées par une direction générale.

Malgré toutes les réussites dont vous prendrez connaissance dans ce présent rapport, une équipe de deux permanent.e.s n'est pas suffisante pour rejoindre les besoins de la clientèle desservie par l'organisme. En effet, l'équipe vit de l'essoufflement et cherche à augmenter ses effectifs en ressources humaines. Entre autres, l'intervenant-coordonnateur a dû effectuer beaucoup plus d'heures que convenu et a accumulé ainsi plusieurs heures supplémentaires ce qui fait foi d'une lacune au niveau des ressources humaines nécessaires à l'accomplissement de notre mission et de nos objectifs.

## Communications



Le Réseau Surdité Mont regie est littéralement maintenant sur la carte ! Nous trouvons important de parler du volet « communications », car le Réseau a été dans un stade qu'on pourrait qualifier de « dormance » à la perception des membres et des partenaires. Les actions réalisées au niveau des communications nous ont permis de faire notre marque, de nous apporter de la visibilité et de nous créer de la notoriété auprès de notre clientèle cible et nos partenaires. L'impact de ces initiatives a été tangible cette année.

Le site web de notre organisme a été lancé officiellement un peu après notre année financière : [www.reseausurditemonteregie.org](http://www.reseausurditemonteregie.org)

**LE NOUVEAU SITE WEB DU R|S|M EST EN LIGNE!**  
[www.reseausurditemonteregie.org](http://www.reseausurditemonteregie.org)



Nous avons travaillé avec la webmestre Kim Auclair qui est une personne malentendante.



Nous avons pris le soin de rendre notre nouveau site web le plus accessible que possible pour notre clientèle avec l'ajout de vidéos en Langue des signes québécoise pour rendre accessible le français écrit.

## À PROPOS DU RÉSEAU|SURDITÉ|MONTÉRÉGIE

### MISSION

La mission du Réseau|Surdité|Montréal est de contribuer au développement de l'autonomie et du plein potentiel et à l'amélioration de la qualité de vie des personnes vivant avec une surdité en Montréal.

### VISION

D'ici 2025, le Réseau|Surdité|Montréal vise à devenir un modèle inspirant pour toutes personnes et instances de la Montréal qui cheminent vers une inclusion globale.

### VALEURS

Les valeurs du Réseau|Surdité|Montréal sont le Respect de soi et des autres comme valeur centrale ainsi qu'Ouverture et Communication; Humanisme et Bienveillance; Intégrité, Confiance et Fiabilité; Empathie, Écoute et Entraide; Justice et Équité



Rendre accessible pour notre clientèle qui est composée également de personnes ayant une visibilité réduite telles que des personnes atteintes du Syndrome d'Usher, grâce à l'ajout d'une boîte d'accessibilité visuelle sur notre site. Nous avons également fait faire une évaluation fonctionnelle pour vérifier l'accessibilité du site web par le Regroupement des Aveugles et Amblyopes du Montréal Métropolitain (RAAMM).

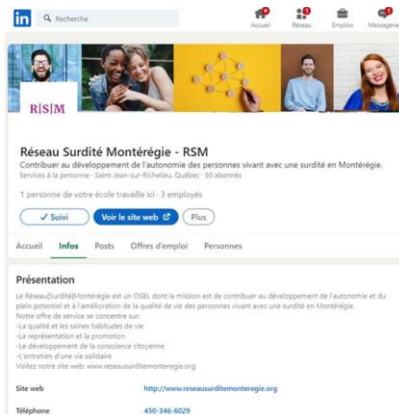


Option « Contraste négatif » activé

Le site web restera bien évidemment en constante évolution. La permanence est même outillée à faire la majorité des mises à jour sur le site web. Lors du lancement de notre site web, nous nous sommes bien entendu assurés d'avoir

avec nous un interprète LSQ-français et une sténographe (sous-titrage en direct) et nous avons également profité de l'occasion pour inviter nos membres et nos partenaires pour leur donner un exemple de site web « accessible » et les conscientiser au fait que l'accessibilité du web, ce n'est pas seulement pour les personnes aveugles ou amblyopes, mais qu'il est aussi essentiel de rendre les contenus écrits accessibles en LSQ pour la communauté sourde.

Parallèlement, le RSM s'est aussi créé une place sur les réseaux sociaux à partir de l'automne dernier. La page Facebook comptait, à la fin mars 2021, 663 abonnés et 1209 amis (principalement des personnes ayant une surdité et leurs proches) et notre compte LinkedIn, 50 abonnés et 200 relations (principalement des professionnels de l'audition et des organismes qui travaillent auprès des personnes ayant une surdité).



Aussi, nous avons pu doter l'équipe de la permanence de deux cellulaires pour faciliter le télétravail et faciliter la communication avec nos membres qui utilisent plus particulièrement la messagerie texte et vidéo. Le Réseau s'est également doté de courriels professionnels (@reseausurditemontregie.org) pour ajouter du professionnalisme et de la crédibilité auprès de notre clientèle et nos partenaires (notre courriel était anciennement : amsinc@hotmail.com), mais aussi pour assurer une meilleure sécurité et confidentialité des données.

En définitive, nous avons prévu dans notre plan d'action de l'année 2020-2021, de développer notre positionnement et notre image de marque, alors on peut dire que c'est mission accomplie !



# **L'offre de service renouvelée en action**

L'offre de service du RSM a été renouvelée durant l'année (voir Communiqué en annexes) selon 4 volets d'intervention.

## **Lancement de l'offre de service renouvelée**

Fruit du travail de restructuration, un 5 à 7 Mocktail de lancement de l'offre de service renouvelée du RSM a été fait en octobre 2020 via Zoom. Présentation, discussions et réseautage étaient au rendez-vous. Nous avons été comblés par la présence de plusieurs député.e.s et d'audiologistes de la Montérégie.

## **Qualité et saines habitudes de vie**

Sans surprise, la COVID a amené l'organisme à se réinventer. En automne 2020, nous avons connu un déconfinement graduel qui nous a donné beaucoup d'espoir pour les activités en présence; donc nous avons planifié des ateliers culinaires en présence, réservé des salles et planifié comment appliquer les mesures sanitaires avec notre clientèle. Nous avons fait des démarches pour des ateliers avec le SIVET et service SRV Canada dans des laboratoires informatiques, nous avons approché des notaires pour des ateliers en présence avec nos membres. Finalement, le tout a dû être annulé avec la reprise des mesures sanitaires plus restrictives. Nous devons garder en tête par ailleurs les difficultés au niveau de la communication que les masques apportent pour notre clientèle : la communication est en fait impossible. La disponibilité des masques avec fenêtre a été difficile jusqu'à tard dans l'année.

## **Vidéoconférences**

Une des façons que nous avons trouvées pour créer des événements visant l'autonomisation de notre clientèle en respectant les mesures sanitaires a été de mettre en place une série de vidéoconférences sur des sujets pertinents et avec des contenus de qualité.

Ceci fût possible grâce aux subventionnaires présentés plus loin: la Croix-Rouge Canadienne et le gouvernement du Canada (Emploi et développement social).



Dix (10) vidéoconférences ont été offertes gratuitement et furent ouvertes à toutes et tous. L'accessibilité en LSQ par des interprètes LSQ-français et le sous-titrage en direct par une sténographe a été assurée pour tous ces événements.

Divers sujets abordés : le stress en temps de COVID-19, le gaspillage alimentaire, le comportement félin, la communication bienveillante, la consommation responsable, l'estime de soi et la confiance en soi, la gestion des émotions en situation de conflit, qui sont ces couples heureux, l'écoute empathique et l'achat et la vente d'une résidence.



La mise en place de ces vidéoconférences a nécessité beaucoup d'inventivité et de débrouillardise. La majorité de nos membres n'étant pas à l'aise avec les technologies, nous avons fait circuler des tutoriels en LSQ sur l'utilisation de Zoom réalisés par la *Maison des Femmes Sourdes de Montréal*, mais nous devons aussi rendre l'accès à rejoindre la vidéoconférence le plus simple et facile que possible. Nous avons ainsi opté pour le format « webinaire » sur Zoom (coûts additionnels).

Nous avons aussi déterminé de faire différentes manœuvres techniques à chaque fois pour éviter d'utiliser le partage d'écran, car les membres qui

participaient aux événements via une tablette ou un cellulaire ne pouvaient pas retrouver les interprètes et le sous-titrage. Sans compter le temps nécessaire aux tests techniques avec les conférencières/conférenciers et à les sensibiliser aux divers besoins de notre clientèle. Nous avons négocié les tarifs avec les conférencières/conférenciers pour que les vidéoconférences soient enregistrées, permettant ainsi de rendre accessibles les contenus en rediffusion pour nos membres (lisez aussi la débrouillardise nécessaire à cette manœuvre, car l'enregistrement régulier de Zoom n'enregistre pas les interprètes, mais seulement la personne «qui parle»). Par ailleurs, toutes les conférencières et tous les conférenciers en étaient à leur première expérience avec une cliente sourde et malentendante, et certain.e.s même, à leur première fois en format vidéoconférence. En définitive, il y a eu plusieurs défis et ils ont été relevés avec brio au plus grand bénéfice de notre clientèle.

Le succès de ces vidéoconférences est indéniable ! Plus de 1000 personnes ont pu profiter de ces contenus. Nous avons eu en moyenne, 65 participant.e.s par vidéoconférence. Voir les témoignages en annexes.

Ces événements en ligne ont permis de briser l'isolement et d'agir à titre de lieu d'échange et d'expression (période de questions plus longues, possibilité de poser les questions en LSQ). En effet, les personnes sourdes gestuelles ont peu d'occasions de s'exprimer en général. Les vidéoconférences ont été offertes gratuitement et en ligne, ce qui a permis à toutes personnes, peu importe leur situation financière personnelle et leur localisation géographique de participer à celles-ci. Les rediffusions ont permis à celles et ceux qui travaillent de soir d'avoir quand même accès aux contenus et à celles et ceux qui, malgré nos tentatives d'aide, n'ont pas réussi à se connecter sur Zoom. Par ailleurs, ces événements en ligne ont été offerts durant la période où le couvre-feu étant en vigueur au Québec.

Il est certain qu'il est dans nos objectifs de poursuivre la tenue de vidéoconférences lors de la prochaine année, plus particulièrement en période hivernale.

## Trucs et astuces culinaires

La RSM avait l'habitude de tenir des ateliers de cuisine de groupe ; par contre, étant donné les mesures sanitaires exigées par le gouvernement, ça n'a pu être possible.

Cependant, grâce à l'initiative de certains de nos membres, nous avons tourné des capsules de trucs et astuces culinaires pour diffusion sur les réseaux sociaux et dans le futur, sur l'espace-membre de notre site web.



Nous avons tourné 3 capsules culinaires durant l'année : des recettes « particulières », avec des ingrédients « singuliers » avec le partage du plus de trucs culinaires que possible. Aussi, nous avons tenu un atelier de biscuits de Noël en direct sur Zoom.

Les vidéos ont été diffusées sur les réseaux sociaux et elles ont obtenu une moyenne de 1 000 vues par vidéo.

Cette activité a permis de mettre en avant nos membres et a aussi permis aux spectatrices et spectateurs sur les réseaux sociaux d'apprendre et de se divertir. Dans un souci d'autonomisation, les membres ont été invités à trouver elles/eux-mêmes la recette qu'elles/ils voulaient réaliser, faire l'achat des ingrédients et poser la structure de la présentation devant la caméra. Elles et ils ont pu partager leur savoir ainsi que leurs trucs & astuces personnels.

## Représentation & promotion

Nous avons pu également, à travers cette année phare, créer de nouveaux liens avec d'autres organismes ou les consolider.

### Nouveaux subventionnaires !

Toujours dans l'optique de représentation et de promotion des intérêts de nos membres, nous avons rédigé des demandes de subventions auprès de l'Office des Personnes Handicapées du Québec (OPHQ) et auprès du Réseau de l'Action Bénévole du Québec (RABQ). Nous avons obtenu des réponses positives à ces deux demandes.



Le projet financé par l'OPHQ vise l'accessibilité communicationnelle dans les centres hospitaliers de la Montérégie. Le projet a débuté cette année, mais prendra fin l'an prochain.



Nous avons également reçu le soutien de la Fondation Mirella & Lino Saputo qui nous offre la ressource d'un facilitateur à la collaboration pour nos rencontres avec les parties prenantes des CISSS de la Montérégie.



RÉSEAU DE  
**L'ACTION BÉNÉVOLE**  
DU QUÉBEC

Le projet soutenu financièrement par le RABQ est une initiative visant à outiller les ressources locales à accueillir les aîné.e.s vivant avec une surdité cherchant à profiter de leurs services. Ce

projet a été peu démarré cette année, il se poursuivra l'an prochain.



**Croix-Rouge  
canadienne**

**Canada**

Emploi et développement social

Nous avons également reçu du financement pour nous aider à poursuivre nos activités malgré la COVID et les mesures sanitaires à respecter. Il s'agit de la Croix-Rouge Canadienne et du gouvernement du Canada (Emploi et développement social), comme il a déjà été développé aux pages précédentes.



**Claire SAMSON**

Députée d'Iberville

La députée d'Iberville Claire Samson nous a offert un montant pour nous permettre de payer des tests audiologiques au privé à des personnes ayant une surdité qui ont besoin d'un test audiologique rapidement, qui ne peuvent pas attendre au public et qui sont en situation financière précaire. Nous avons pu octroyer cette aide à une personne cette année.

**Emploi  
et Solidarité sociale**

**Québec**



Le Centre Local d'Emploi du Haut-Richelieu, par le biais de subventions d'Emploi Québec, nous a permis d'offrir un accompagnement personnalisé dans la prise de poste de la direction générale et notre demande a été

acceptée pour l'obtention d'une subvention qui couvrira les frais pour des cours de LSQ aux employé.e.s dans le but d'augmenter leurs compétences linguistiques nécessaires à leur rôle au courant de la prochaine année financière.

Une demande a été rédigée et déposée pour le programme Emploi Été Canada du gouvernement du Canada (Emploi et développement social) pour accueillir une étudiante ou un étudiant pour la période estivale et soutenir les besoins de l'organisme. Nous attendons une réponse.

Une demande auprès du gouvernement du Canada (Fonds pour l'accessibilité, projet de petite envergure) a été faite pour s'équiper d'une façon à avoir les outils technologiques nécessaires à permettre l'accessibilité communicationnelle avec notre clientèle et entre les membres du CA et de la permanence, mais la demande n'a pas été acceptée. Le programme privilégiant les demandes concernant l'accessibilité physique des lieux de travail tel que l'ajout d'une rampe d'accès. De notre côté, nos locaux sont déjà accessibles physiquement.

## Tables de concertation

Le Réseau a été très actif au chapitre de la concertation en reprenant plus activement part à une Table locale de concertation pour personnes handicapées et en devenant membre de tables régionales.



Pour notre vingtième année à siéger à la Table de concertation des associations de personnes handicapées du Haut-Richelieu, nous avons participé à toutes les rencontres de cette table locale des personnes handicapées du Haut-Richelieu et nous nous sommes ajoutés dans le sous-comité Accessibilité. Étant le seul organisme représentant de la surdité, nous avons pu contribuer par notre savoir et nos expériences à enrichir les échanges et projets. Un des bons coups du comité a été la diffusion d'une formation portant sur l'accessibilité à des représentants de 9 municipalités de la Montérégie : Sainte-Brigide-d'Iberville, Sainte-Anne-de-Sabrevois, Sabrevois, Lacolle, Henryville, Municipalité de Noyan, Mont-Saint-Grégoire, Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, Saint-Blaise-sur-Richelieu.



**GAPHRSM**  
GROUPEMENT DES ASSOCIATIONS DE PERSONNES  
HANDICAPÉES DE LA RIVE-SUD DE MONTRÉAL INC.

Nous avons participé à divers comités au sein du Groupement des Associations de Personnes Handicapées de la Rive-Sud de Montréal (GAPHRSM) :

- Comité sur les enjeux municipaux et le sous-comité sur les élections municipales


- Comité Soutien à la famille et à la personne et le sous-comité Nos coups de cœurs

Nous avons pu apporter notre contribution par notre expertise en surdité, car il y a peu de représentation d'autres organismes qui travaillent avec les personnes sourdes et malentendantes à cette table régionale.

Entre autres, nous avons rendu certains contenus du GAPHRSM accessibles en Langue des signes québécoise. Nous tenons à remercier vivement le GAPHRSM pour la belle avancée de cet organisme en accessibilité communicationnelle.


## Partenaires

### AlterGo

 **ALTERGO**  
Se rassembler pour avancer.

Cet organisme contribue au développement social en soutenant l'inclusion des personnes ayant une limitation fonctionnelle par l'abolition des obstacles. Cet organisme aide d'autres organismes dans leur souci de rendre leurs installations ou leurs services accessibles. Nous les avons sollicités et nous travaillons en collaboration avec eux pour notre nouveau projet visant l'accessibilité communicationnelle dans les hôpitaux.

### Audition Québec

 **Audition Québec**  
mieux se comprendre

Nous avons eu plusieurs échanges d'expertises durant l'année avec eux, différentes collaborations pour promouvoir les actions et activités de chacun. Nous avons également été sollicité à prendre part à un projet de mentorat de personnes malentendantes et nous avons appuyé leur demande de financement. Le RSM est animé par le désir de prendre part au projet lorsqu'il démarrera.

Audition Québec nous a fait également de la place dans plusieurs de leurs infolettres pour que l'on puisse communiquer de l'information sur notre organisme.

## CDC Haut-Richelieu-Rouville



Nous avons participé à quelques rencontres durant l'année (réseautage et formation) et nous avons pu obtenir leur soutien pour animer un sous-groupe lors de notre activité du lancement de notre programmation en virtuel et dans la recherche de financement et de ressources externes pour nous soutenir.

## Centre Alpha-Sourd



Nous avons eu des échanges d'expertises, mais également le RSM a soutenu une de leur demande d'aide financière dans le cadre d'Opération projets, chapeauté par le Programme d'aide communautaire sur le terrain de l'éducation (PACTE) du Ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur. Le projet s'intitule : *L'apprentissage du français chez les personnes sourdes : compréhension des enjeux et des pratiques actuelles* et vise à améliorer les façons de faire au niveau de l'enseignement du français aux personnes sourdes pour réduire leur niveau d'analphabétisation.

## Réseau québécois pour l'inclusion sociale des personnes sourdes et malentendantes (ReQIS)



Réseau québécois pour l'inclusion sociale  
des personnes sourdes et malentendantes

Nous alimentons les dossiers auprès de cet organisme et nous avons participé aux rencontres de lancement et de formation des Mesures d'urgence adaptées pour l'accessibilité et l'inclusion des personnes sourdes et malentendantes dans le traitement des mesures d'urgences et la rencontre avec les acteurs municipaux pour conscientiser aux nouveaux outils créés. Nous avons également été présent lors de leur AGA en février 2021.



Merci pour votre présence!!!





## SIVET

**SIVET**

SERVICE D'INTERPRÉTATION  
VISUELLE ET TACTILE

Le RSM a participé à quelques rencontres de consultation durant l'année avec le SIVET et nous avons quelques échanges d'expertises entre autres, en lien avec notre projet d'accessibilité communicationnelle dans les hôpitaux de la Montérégie. Nous avons également tenté de tenir des ateliers pratiques d'utilisation de leur service IVD (Interprétation Vidéo à Distance) pour nos membres, mais ça n'a pas eu lieu, car nous n'avons pas pu avoir accès à un laboratoire informatique étant donné la COVID.

## Trajectoire Québec



Trajectoire Québec est une association qui intervient dans la représentation des citoyens et la promotion de leurs intérêts en matière de transport collectif partout au Québec. Cet organisme nous a partagé une publicité d'un événement qu'il tenait. Nous leur avons alors demandé si leurs événements étaient accessibles en LSQ. Ils ne l'étaient pas, mais ils ont finalement décidé de rendre plusieurs de leurs événements accessibles grâce à cette conscientisation faite par le RSM. Nous en faisons évidemment la promotion auprès de nos membres.

## Voir-Dire



La revue Voir-Dire est un périodique spécialisé de nouvelles pour une clientèle sourde. Nous publions dans cette revue à chaque publication. Cette revue est ainsi un partenaire de choix pour le rayonnement de notre organisme et de nos services et activités. Les publications sont produites de façon bimensuelle.

## Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu

Nous sommes en contact régulier avec la Ville pour différents aspects pouvant avoir des effets positifs sur la vie des personnes sourdes. Entre autres cette



VILLE DE  
**SAINT-JEAN-  
SUR-RICHELIEU**

année, les points de presse municipaux concernant les mesures COVID ont été interprétés en LSQ (à partir du 21 avril 2020). Une première pour une ville de moins grande envergure que Montréal; ceci grâce aux demandes du RSM et à la collaboration de la conseillère en accessibilité de la Ville, Pascale Constant. Nous avons été consultés concernant les masques avec fenêtre et l'accessibilité du Parc de plein air urbain Ronald-Beauregard. La Ville est également un partenaire important pour notre organisme, car elle nous offre entre autres l'accès gratuit à ses locaux pour nos activités en présentiel. Nous avons pu utiliser à quelques reprises leurs locaux durant l'année pour les ateliers Trucs et astuces culinaires.

Nous tenons à témoigner notre reconnaissance pour toutes ces années de collaboration tangible de la Ville avec notre organisme, et particulièrement grâce aux conseillères en accessibilité. Nous espérons que leur ouverture d'esprit et leur travail de constant de sensibilisation auprès de leurs collègues et des élu.e.s serviront de modèles à d'autres villes et municipalités en Montérégie.

## Adhésions du R|S|M

Le Réseau a renouvelé encore cette année son adhésion à: Zone Loisir Montérégie (ZLM), l'Association des Implantés Cochléaire du Québec (AICQ), Association des Sourds de l'Estrie (ASE), CDC Haut-Richelieu-Rouville, Réseau québécois pour l'inclusion sociale des personnes sourdes et malentendantes (ReQIS), TROC-Montérégie, Groupement des Associations de Personnes Handicapées de la Rive-Sud de Montréal (GAPHRSM).

Le RSM a nouvellement adhéré au Groupement des Associations pour Personnes Handicapées du Richelieu-Yamaska (GAPHRY).

Le Réseau est devenu membre de ces organismes dans une optique de soutien à leur mission, pour créer des ponts afin de diversifier nos partenariats, mais également pour répondre à ses objectifs stratégiques de dépasser les frontières de la Montérégie Centre et de rejoindre davantage de personnes malentendantes.

## Conscience citoyenne

Considérant la venue des prochaines élections municipales en septembre 2021, des documents ont préparé par le GAPHRSM pour conscientiser les élu.e.s municipaux aux mesures d'adaptations à rendre les élections accessibles, mais également un document pour inciter les citoyen.ne.s en situation de handicap de participer au vote. Ce dernier document sera interprété en LSQ grâce à notre contribution et le soutien financier de la Fondation des Sourds du Québec. Ce projet sera réalisé l'an prochain.

## Vie solidaire

### Aide, soutien et référence

Nous avons pu offrir entre septembre 2020 et mars 2021, le service d'aide à la communication et le service de référence.

Au total, 22 personnes ont pu être aidées, en présentiel ou en virtuel, pour des besoins divers : rédaction de lettres, appels téléphoniques, services en ligne, recherches diverses et références diverses. Entre autres : dossiers Commission des Droits de la Personne et des Droits de la Jeunesse, Normes du travail, audiologie, Centre de Réadaptation en Déficience Physique, programmes gouvernementaux, services internet bancaire, logement, RAMQ, suivis avec le SDEM SEMO Montérégie.

### Activités

Une activité réalisée à l'intérieur de ce volet fut le soulignement du lancement de notre programmation par une épluchette de blé d'inde au parc Ronald-Beauregard à St-Jean-sur-Richelieu le 12 septembre 2020. 25 personnes furent présentes. Les mesures sanitaires plus strictes ont interrompu notre élan dans l'offre des activités en présentiel pourtant planifiées.



# Formations de la permanence

La permanence a pu recevoir les formations suivantes au courant de l'année :

- La formation *GEO Bénévoles* (Gestion Encadrement Organisationnel) offerte par le RABQ qui comprenait les modules suivants :

1. La diversité en action bénévole
2. Le recrutement efficace des bénévoles
3. La sélection et le filtrage des bénévoles
4. Préparer l'implication des bénévoles
5. Soutenir l'implication des bénévoles

- La formation offerte par le GAPHRSM sur la Motivation et la Mobilisation donnée par une professionnelle du Centre St-Pierre.

- La formation sur la *Communication efficace* offerte par PME-MTL

- La formation *Zoom la plus complète* donnée par Doussou formation.

- La formation *Tour d'horizon des mesures et des pratiques de soutien à l'intégration au travail des personnes ayant des incapacités au Québec* offerte par le Regroupement des organismes spécialisés pour l'emploi des personnes handicapées (ROSEPH).

- La formation *Promouvoir la santé mentale positive et le rétablissement* donnée par le Regroupement des organismes de base en Santé mentale des régions de la Mauricie et du Centre-du-Québec.

- La permanence a également participé à la formation donnée sur la gouvernance aux administratrices durant l'année pour lui permettre de bien comprendre et délimiter le rôle des membres du CA et le rôle de l'équipe de la permanence.

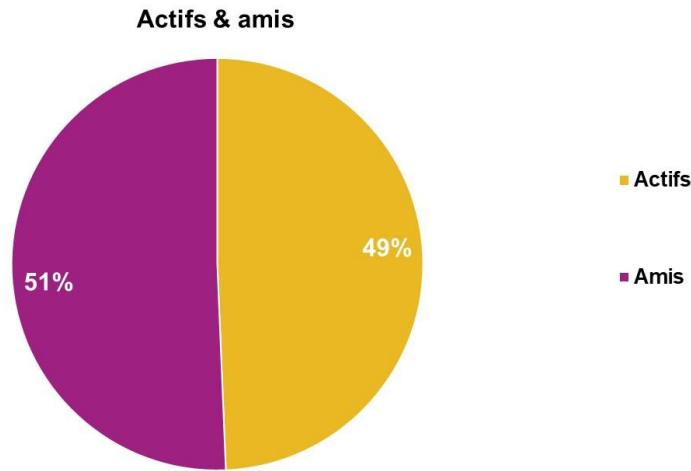
- La formation *Introduction à la Sécurité civile et aux mesures d'urgence adaptées* donnée par le ReQIS.

- La formation *Prévenir la transmission des maladies* offerte par la Croix-Rouge Canadienne.

- Les permanent.e.s ont fait évaluer leur niveau de LSQ afin de suivre l'année prochaine des cours de LSQ avec les Services Linguistiques Cynthia Benoît.

# Membrariat

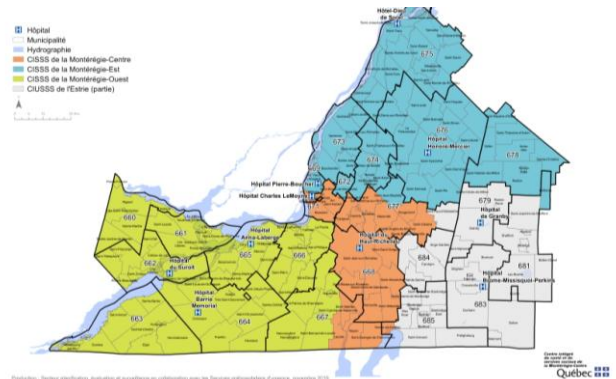
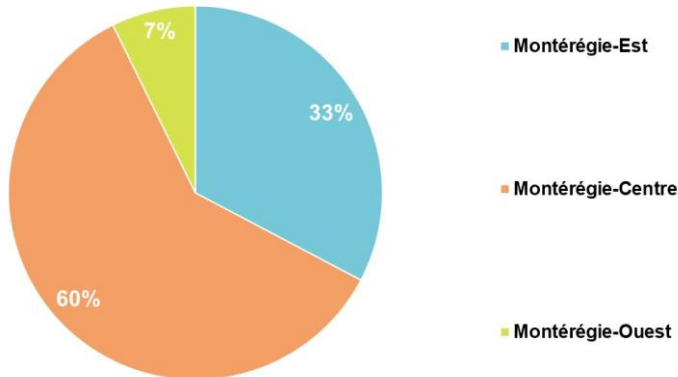
On note cette année, une forte augmentation du nombre de membres, grâce plus particulièrement aux vidéoconférences. Le nombre de membres a véritablement triplé. Le nombre de membres « amis » (personne vivant à l'extérieur de la Montérégie) a également augmenté.



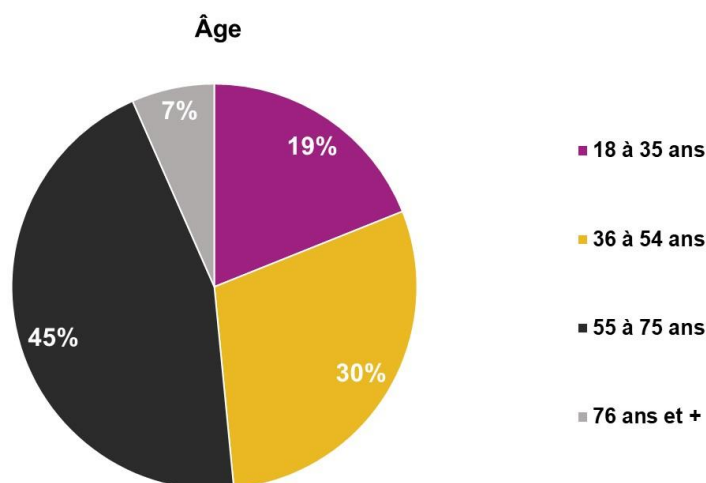
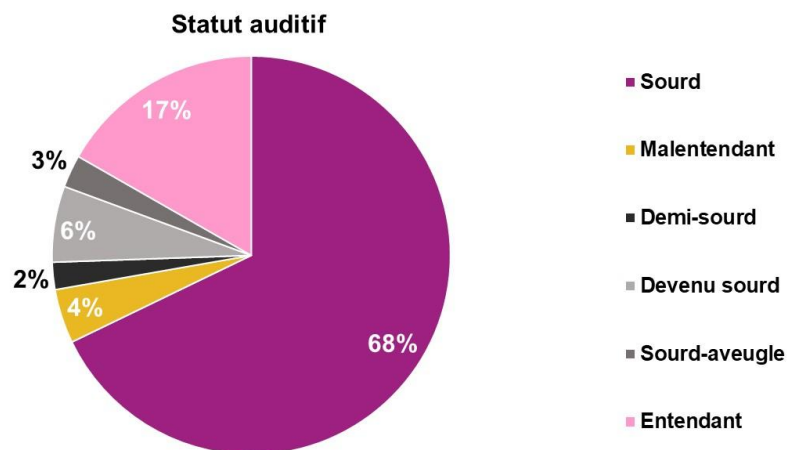
Ceci s'explique comme mentionné précédemment, en partie à cause des vidéoconférences qui ont enrayé l'obstacle de distance géographique à participer à nos activités. La stratégie employée fut de donner accès aux rediffusions des vidéoconférences à nos membres seulement.

On note une faible représentation de nos membres dans la Montérégie Ouest et dans la Montérégie Est.

**Lieu de résidence en Montérégie (membres actifs seulement)**



D'un nombre total de 227 membres, 68% sont des personnes sourdes gestuelles et 45% sont âgés de 55 à 75 ans.



Il est également important de savoir qu'il a été décidé par notre CA que la cotisation membre pour l'année 2020-2021 était gratuite étant donné le contexte COVID. Ces statistiques nous informent où consacrer nos efforts de recrutement l'an prochain. Nous aurons également un défi important à élaborer de nouvelles stratégies de fidélisation des membres malgré le retrait prévu de la gratuité.

Par ailleurs, les formulaires d'adhésion membre ont été revisités pour obtenir de l'information plus juste et légitime pour mieux connaître nos membres. Les catégories de membres, pour leur part, seront revisitées lors du projet de refonte des règlements généraux l'an prochain, pour ajouter entre autres, une catégorie « membre associatif » pour les organismes partenaires qui aimeraient être membre et nous soutenir dans notre mission.

# Conseil d'administration

Il y a eu du mouvement dans le conseil d'administration cette année. Le CA a travaillé sur plusieurs projets en lien avec la restructuration et a accueilli avec grande joie une nouvelle membre demie-sourde grâce à divers affichages sur différentes plateformes. Il était dans nos objectifs de recruter des personnes malentendantes sur notre CA.



Les administratrices ont travaillé fort à la sélection et l'embauche de la première équipe de la permanence en début d'année. Elles ont reçu 3 formations durant l'année : une sur la sélection et l'embauche de personnel (8 heures), une seconde sur la gouvernance (6 heures) offertes toutes deux par Expression Marketing & Organisation et finalement, la formation *Prévenir la transmission des maladies* offerte par la Croix-Rouge Canadienne (1 heure).

Elles se sont rassemblées pour des rencontres de conseil d'administration et de sous-comités un peu plus de 30 fois durant l'année. Malgré la nouveauté du recours à la plateforme Zoom, les administratrices se sont rapidement adaptées au mode virtuel.

Comme le montre la photo ci-dessus, la nouvelle administratrice qui a rejoint le Réseau depuis le 8 novembre 2020 est France Jutras, CPA.

Nous rappelons que dû aux circonstances exceptionnelles, la tenue de l'AGA a eu lieu le 8 novembre 2020. 13 membres actifs se sont présentés à cette toute première AGA en mode virtuel. Le tout s'est très bien déroulé et nous remercions chaleureusement Caroline Soulard, organisatrice communautaire du CLSC Vallée-des-forts d'avoir présidé cette assemblée. Cette AGA a bien entendu été accessible avec interprètes LSQ-français.



Encore une fois, nos administratrices ont fait preuve d'une grande capacité de se tourner vers des solutions nouvelles, de s'y adapter afin de remplir pleinement leur mandat.

Le travail et le soutien indéniable de nos administratrices bénévoles ont été des facteurs importants dans l'évolution de notre organisme vers l'accomplissement de sa mission.

## Plan d'action 2021-2022



Le conseil d'administration et l'équipe de la permanence se sont rencontrés à plusieurs reprises durant l'année pour déterminer des priorités pour la nouvelle année. Il a été déterminé de prioriser ce qui suit :

- Le projet visant l'accessibilité des centres hospitaliers de la Montérégie (financé par l'OPHQ) et le projet visant à outiller les ressources locales à accueillir les personnes sourdes et malentendantes (financé par le RABQ) vont se poursuivre.
- La création d'un comité de gouvernance (auto-évaluation des membres, conception d'un guide du nouvel administrateur, plan de formation)
- Le développement d'outils RH (guide des ressources humaines, manuel de l'employé, outils d'évaluation de performance, plan de formation)
- La refonte des règlements généraux du RSM
- Le 70e anniversaire du RSM : septembre 2022
- L'élaboration d'une stratégie de fidélisation des membres, mais également, tenter de recruter plus de personnes malentendantes et de personnes vivant en Montérégie Ouest et Est.
- La poursuite du développement de nos 4 volets de service et le maintien des efforts au niveau des communications.



# Finances

L'organisme effectue une bonne gestion de ses ressources financières et a réussi à diversifier ses revenus grâce à plusieurs nouveaux subventionnaires.

L'organisme a manqué de ressources humaines en cours d'année, ce qui explique les surplus cette année. Ce qui a contribué à la difficulté de recruter fut le salaire que nous pouvions offrir. Il faut considérer qu'entre 20 et 30% de notre budget annuel est consacré à l'accessibilité communicationnelle pour nos membres ou notre conseil d'administration ayant une surdité. C'est un montant qui ne peut pas être affecté pour rémunérer des ressources humaines additionnelles.

Le surplus cette année est aussi expliqué par l'obtention du prêt CUEC (Compte d'Urgence pour les Entreprises Canadiennes) qui nous permettra de conserver une partie du montant s'il est remboursé dans les délais prescrits.

États financiers audités pour 2020-2021, prévisions budgétaires pour 2021-2022, demandes de rehaussement pour l'année 2020-2021 et pour l'année 2021-2022 en annexes.

# **Annexes**

Communiqué de l'offre de service renouvelée

Témoignages Vidéoconférences

Dates des rencontres de CA

États financiers audités 2020-2021

Prévisions budgétaires 2021-2022

Demande de rehaussement PSOC pour l'année 2020-2021

Demande de rehaussement PSOC pour l'année 2021-2022